

## 391766-2024 - Mise en concurrence

Norvège – Travaux de construction – Courter Vest Havneterminal - Container quay

OJ S 127/2024 02/07/2024

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Grenland Havn IKS

Adresse électronique: [tj@grenland-havn.no](mailto:tj@grenland-havn.no)

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités portuaires

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Courter Vest Havneterminal - Container quay

Description: New Container quay

Identifiant de la procédure: a3111a48-1c9c-476b-a246-d14bfe9a7b92

Identifiant interne: 52300159

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

#### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45241000 Travaux de construction de ports, 45241100 Travaux de construction de quais

#### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Herreveien

Ville: Bamble

Subdivision pays (NUTS): Vestfold og Telemark (NO091)

Pays: Norvège

#### 2.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Norvège

N'importe où dans le pays donné

#### 2.1.4. Informations générales

**Base juridique:**

Directive 2014/25/UE

#### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions

and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Failite: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Corruption: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the enforceable verdict been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the convention on corruption, involving servicemen in the European Communities or in European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1) and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Concordat: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Participation à une organisation criminelle: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of participation in a criminal organisation by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 in article 2 of The Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event of a legal verdict been convicted of money laundering or financing terrorism by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Wedding money or financing terrorism As a rejection period determined directly in the judgement that still applies? White money or financing terrorism. defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Fraude: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of fraud by a verdict

handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?Speed as discussed in Article 1 of the convention on protection of the European Communities' financial interests (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at a legally enforceable verdict been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement that still applies?Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnearbeid as well as other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement?<p article 2 of the European Parliament and the Council's directive 2011/36/EU of 5. April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvabilité: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Biens administrés par un liquidateur: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Coupable de fausses déclarations, non-communication, n'a pas été en mesure de fournir les documents requis et a obtenu des informations confidentielles de la présente procédure: If the tenderer: a) has given grossly incorrect information when notifying the information required to check that there is no basis for rejection, or that the qualification requirements are fulfilled, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents that the contracting authority requests. ord) improperly affected the contracting authority's decision making process in order to acquire confidential information that may give this an unlawful advantage in connection with the competition, or negligently has given misleading information that could have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Coupable d'une faute professionnelle grave: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Paiement des cotisations de sécurité sociale: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

État de cessation d'activités: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Paiement d'impôts et taxes: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activity by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Terrorist acts or punishable acts of terrorism. acts relating to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Courter Vest Havneterminal - Container quay

Description: New Container quay

Identifiant interne: 1

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45241000 Travaux de construction de ports, 45241100

Travaux de construction de quais

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Herreveien

Ville: Bamble

Subdivision pays (NUTS): Vestfold og Telemark (NO091)

Pays: Norvège

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Norvège

N'importe où dans le pays donné

#### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/01/2025

Date de fin de durée: 27/06/2026

#### 5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

#### 5.1.9. Critères de sélection

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Utilisation de ce critère: Non utilisé

Critère:

Type: Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Nom: Registered in a trade register or company register.

Description du critère de sélection: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Utilisation de ce critère: Non utilisé

##### Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 1

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: norvégien

Adresse des documents de marché: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=407464&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=407464&B=)

#### 5.1.12. Conditions du marché public

##### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=407464&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=407464&B=)

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: norvégien

Catalogue électronique: Requête

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 09/09/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu

Conditions relatives à l'exécution du contrat: See the tender documentation

Arrangement financier: See the tender documentation

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Telemark Tingrett

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Norconsult

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Norconsult

---

## 8. Organisations

**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Norconsult

Numéro d'enregistrement: Norconsult

Département: Norconsult

Adresse postale: Vestfjordgt. 4, 1300 Sandvika

Ville: sandvika

Code postal: 1300

Pays: Norvège

Point de contact: Svend Arntzen

Adresse électronique: [svend.arntzen@norconsult.com](mailto:svend.arntzen@norconsult.com)

Téléphone: +47 45401108

**Rôles de cette organisation:**

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Grenland Havn IKS

Numéro d'enregistrement: 970 940 510

Adresse postale: Stømtangvegen 39

Ville: Brevik

Code postal: 3950

Subdivision pays (NUTS): Vestfold og Telemark (NO091)

Pays: Norvège  
Point de contact: Torben Jepsen  
Adresse électronique: [tj@grenland-havn.no](mailto:tj@grenland-havn.no)  
Téléphone: 3593100  
**Rôles de cette organisation:**  
Acheteur

#### 8.1. **ORG-0003**

Nom officiel: Telemark Tingrett  
Numéro d'enregistrement: 926723545  
Ville: Skien  
Code postal: 3702  
Pays: Norvège  
Adresse électronique: [telemark.tingrett@domstol.no](mailto:telemark.tingrett@domstol.no)  
Téléphone: 35692000  
**Rôles de cette organisation:**  
Organisation chargée des procédures de recours

### Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 378bc662-5f42-4033-993f-6bf64f5ddeb1 - 01  
Type de formulaire: Mise en concurrence  
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire  
Sous-type d'avis: 17  
Date d'envoi de l'avis: 28/06/2024 13:35:57 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT  
Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 28/06/2024 13:48:28 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT  
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: anglais  
Numéro de publication de l'avis: 391766-2024  
Numéro de publication au JO S: 127/2024  
Date de publication: 02/07/2024